



# TORNATECH

**Projet:** \_\_\_\_\_

**Client:** \_\_\_\_\_

**Ingénieur:** \_\_\_\_\_

**Manufacturier de pompe:** \_\_\_\_\_

**Documents Techniques  
pour Approbation**

## **Série GPx+GPU**

**Plein service**

**Armoire de contrôle pour pompe à incendie  
avec inverseur de puissance automatique – Moteur électrique**

### **Contenu:**

Données techniques

Dimensions

Schéma de câblage

Connexions annexe

**Note: Les dessins inclus sont selon notre offre standard.  
Les dessins peuvent différer de ce qui est fourni.**



Juin 2026



# TORNATECH

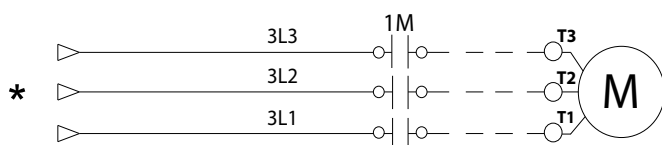
## Données techniques pour approbation

Série GPx+GPU - Armoire de contrôle pour pompe à incendie avec inverseur de puissance automatique – Moteur électrique

Sélectionnez la méthode de démarrage

### Modèle GPA+GPU

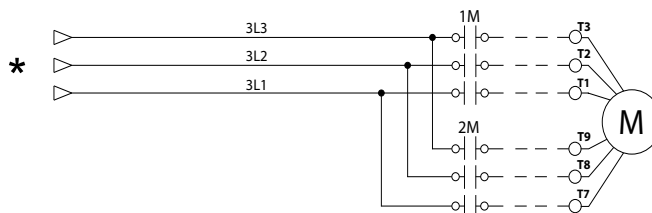
Démarrageur à pleine tension



### Modèle GPP+GPU

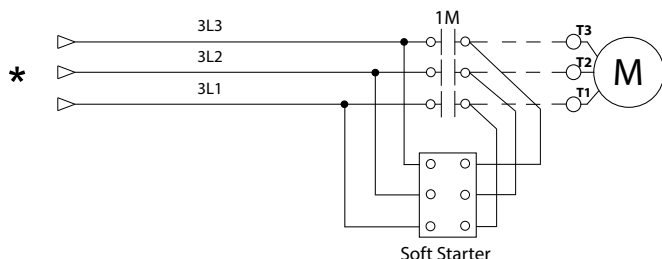
Démarrageur à tension réduite

Enroulements partiels



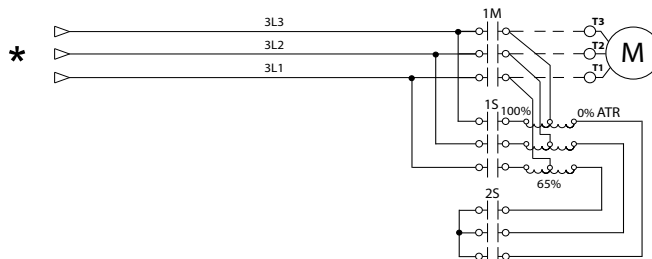
### Modèle GPS+GPU

Démarrageur électronique à accélération et décélération contrôlées



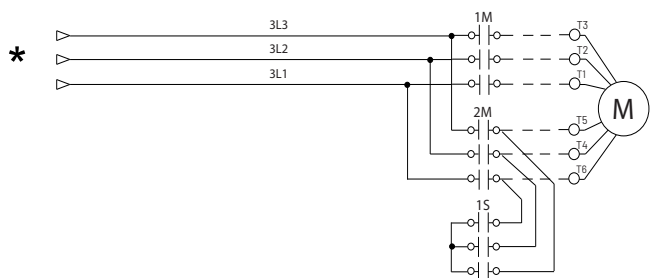
### Modèle GPR+GPU

Autotransformateur



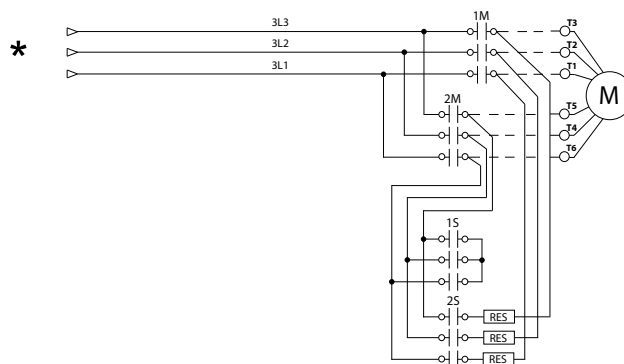
### Modèle GPY+GPU

Démarrageur étoile-triangle à transition ouverte



### Modèle GPW+GPU

Démarrageur étoile-triangle à transition fermée



\*De l'inverseur de puissance automatique

\* Pour détails consulter Moyen de Coupure à la page 4.





### Sélectionnez la tension et la puissance nominale

| Tension                       | Sélectionner tension | HP  | Sélectionner HP |
|-------------------------------|----------------------|-----|-----------------|
| 200V/3ph/50-60Hz <sup>2</sup> |                      | 5   |                 |
| 208V/3ph/50-60Hz <sup>2</sup> |                      | 7.5 |                 |
| 220V/3ph/50-60Hz <sup>3</sup> |                      | 10  |                 |
| 230V/3ph/50-60Hz <sup>3</sup> |                      | 15  |                 |
| 240V/3ph/50-60Hz <sup>3</sup> |                      | 20  |                 |
| 380V/3ph/50-60Hz <sup>4</sup> |                      | 25  |                 |
| 400V/3ph/50-60Hz <sup>4</sup> |                      | 30  |                 |
| 415V/3ph/50-60Hz <sup>4</sup> |                      | 40  |                 |
| 440V/3ph/50-60Hz <sup>5</sup> |                      | 50  |                 |
| 460V/3ph/50-60Hz <sup>5</sup> |                      | 60  |                 |
| 480V/3ph/50-60Hz <sup>5</sup> |                      | 75  |                 |
| 575V/3ph/60Hz <sup>5</sup>    |                      | 100 |                 |
| 600V/3ph/60Hz <sup>5</sup>    |                      | 125 |                 |
|                               |                      | 150 |                 |
|                               |                      | 200 |                 |
|                               |                      | 250 |                 |
|                               |                      | 300 |                 |
|                               |                      | 350 |                 |
|                               |                      | 400 |                 |
|                               |                      | 450 |                 |
|                               |                      | 500 |                 |

| Tension          | Sélectionner tension | kW <sup>1</sup> | Sélectionner kW |
|------------------|----------------------|-----------------|-----------------|
| 380V/3ph/50-60Hz |                      | 4               |                 |
| 400V/3ph/50-60Hz |                      | 5.5             |                 |
| 415V/3ph/50-60Hz |                      | 7.5             |                 |
|                  |                      | 11              |                 |
|                  |                      | 15              |                 |
|                  |                      | 18.5            |                 |
|                  |                      | 22              |                 |
|                  |                      | 30              |                 |
|                  |                      | 37              |                 |
|                  |                      | 45              |                 |
|                  |                      | 55              |                 |
|                  |                      | 75              |                 |
|                  |                      | 90              |                 |
|                  |                      | 110             |                 |
|                  |                      | 132             |                 |
|                  |                      | 160             |                 |
|                  |                      | 200             |                 |
|                  |                      | 250             |                 |
|                  |                      | 315             |                 |
|                  |                      | 355             |                 |
|                  |                      | 400             |                 |
|                  |                      | 450             |                 |

Remarques: <sup>1</sup> Puissances en kW disponibles uniquement pour les modèles GPA+GPU, GPS+GPU et GPY+GPU.

<sup>2</sup> La puissance maximale est de 200HP.

<sup>3</sup> La puissance maximale est de 250HP.

<sup>4</sup> La puissance maximale est de 450HP.

<sup>5</sup> La puissance maximale est de 500HP.



|                                                             |                                                                                                                                                                        |                                                                     |                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Normes, Homologations Approbations et Certifications</b> | <b>Construit selon la plus récente norme NFPA 20</b>                                                                                                                   |                                                                     |                                                                                                                                                                       |
|                                                             | <b>Underwriters Laboratory (UL)</b>                                                                                                                                    | • UL218 - Fire Pump Controllers                                     |                                                                                                                                                                       |
|                                                             | <b>FM Global</b>                                                                                                                                                       | Class 1321/1323                                                     |                                                                                                                                                                       |
|                                                             | <b>Ville de New York</b>                                                                                                                                               | Acceptable par le département des bâtiments de la ville de New York |                                                                                                                                                                       |
|                                                             | <b>Marquage CE</b>                                                                                                                                                     | Diverses directives et normes EN, IEC & CEE                         |                                                                                                                                                                       |
|                                                             | Construit au Canada ou aux Émirats Arabes Unis                                                                                                                         |                                                                     | Construit en Europe                                                                                                                                                   |
|                                                             | Marque CE option                                                                                                                                                       |                                                                     | Fourni en standard                                                                                                                                                    |
| <b>Boîtier</b>                                              | <b>Degré de protection</b>                                                                                                                                             |                                                                     |                                                                                                                                                                       |
|                                                             | Construit au Canada ou aux Émirats Arabes Unis                                                                                                                         |                                                                     | Construit en Europe                                                                                                                                                   |
|                                                             | Standard: NEMA 2                                                                                                                                                       |                                                                     | Standard: IP55                                                                                                                                                        |
|                                                             | <b>Optionnel</b>                                                                                                                                                       |                                                                     |                                                                                                                                                                       |
|                                                             | NEMA 12                                                                                                                                                                | NEMA 4X-304 acier inox. peint                                       | IP54                                                                                                                                                                  |
|                                                             | NEMA 3                                                                                                                                                                 | NEMA 4X-304 acier inox. fini brossé                                 | IP55                                                                                                                                                                  |
|                                                             | NEMA 3R                                                                                                                                                                | NEMA 4X-316 acier inox. peint                                       | IP65                                                                                                                                                                  |
|                                                             | NEMA 4                                                                                                                                                                 | NEMA 4X-316 acier inox. fini brossé                                 | IP66                                                                                                                                                                  |
|                                                             | <b>Accessoires</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plaque amovible pour entrée des cables</li> <li>• Œillets de levage</li> <li>• Poignée avec clé</li> </ul> |                                                                     | <b>Spécifications de la peinture</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rouge RAL3002</li> <li>• Peinture en poudre</li> <li>• Fini texturé brillant</li> </ul> |

| Tenue aux courts-circuits |                         |                |          |                         |                |          |                         |                |          |                         |                |          |                      |                |          |        |          |
|---------------------------|-------------------------|----------------|----------|-------------------------|----------------|----------|-------------------------|----------------|----------|-------------------------|----------------|----------|----------------------|----------------|----------|--------|----------|
| HP                        | 200V à 208V 50/60Hz/3ph |                |          | 220V à 240V 50/60Hz/3ph |                |          | 380V à 415V 50/60Hz/3ph |                |          | 440V à 480V 50/60Hz/3ph |                |          | 575V à 600V 60Hz/3ph |                |          |        |          |
|                           | Standard                | Inter-médiaire | Haute    | Standard                | Inter-médiaire | Haute    | Standard                | Inter-médiaire | Haute    | Standard                | Inter-médiaire | Haute    | Standard             | Inter-médiaire | Haute    |        |          |
|                           |                         | Option         | Option   |                         | Option         | Option   |                         | Option         | Option   |                         | Option         | Option   |                      | Option         | Option   |        |          |
|                           |                         | D13 F6         | D13B F6B |                         | D13 F6         | D13B F6B |                         | D13 F6         | D13B F6B |                         | D13 F6         | D13B F6B |                      | D13 F6         | D13B F6B | D13 F6 | D13B F6B |
| ≤150                      | 100kA                   | 150kA          | 200kA    | 100kA                   | 150kA          | 200kA    | 100kA                   | 150kA          | 200kA    | 100kA                   | 150kA          | 200kA    | 50kA                 | 100kA          | -        |        |          |
| 200                       | 50kA                    | 100kA          | -        |                         | 50kA           | 100kA    |                         | -              | 100kA    |                         | -              | 50kA     |                      |                |          | 100kA  | -        |
| 250                       | -                       | -              | -        |                         |                | -        |                         | -              |          |                         | -              |          |                      |                |          | -      | -        |
| 300                       | -                       | -              | -        | -                       |                | -        |                         | -              |          |                         | -              |          |                      |                |          | -      | -        |
| 350                       | -                       | -              | -        | -                       |                | -        |                         | -              |          |                         | -              |          |                      |                |          | -      | -        |
| 400                       | -                       | -              | -        | -                       | -              | -        | 50kA                    | 100kA          | -        | 50kA                    | 100kA          | -        | 50kA                 | 100kA          | -        |        |          |
| 450                       | -                       | -              | -        | -                       | -              | -        | 30kA                    |                | -        |                         |                | -        |                      |                |          |        |          |
| 500                       | -                       | -              | -        | -                       | -              | -        |                         |                | -        |                         |                | -        |                      |                |          |        |          |



|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Classification<br/>Température<br/>Ambiante</b>        | <b>Standard:</b><br>4°C à 40°C / 39°F à 104°F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Optionnel:</b><br>4°C à 55°C / 39°F à 131°F                                                                                         |
| <b>Protection<br/>Surintensités</b>                       | Dispositif de protection contre les surintensités                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                        |
| <b>Moyen de<br/>Coupure</b>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assemblée comprenant un sectionneur d'isolement et un disjoncteur:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Entrebarrée dans la position EN</li> <li>- Sectionneur d'isolement calibré au minimum à 115% du courant de pleine charge du moteur</li> <li>- Disjoncteur calibré au minimum à 115% du courant de pleine charge du moteur</li> <li>- Détecteur de surintensité du type non thermique avec déclencheur magnétique</li> <li>- Déclencheur instantané ajusté à un maximum de 20 fois le courant de pleine charge du moteur</li> </ul> </li> <li>• Poignée latérale commune</li> </ul> |                                                                                                                                        |
| <b>Entrée de<br/>Service</b>                              | Approuvé en tant qu'entrée de service (non applicable pour les installations au Canada).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                        |
| <b>Manette de<br/>Départ d'Urgence</b>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Montage latéral</li> <li>• Activation du type tirer et bloquer</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interrupteur de fin de course intégré</li> <li>• Démarrage de type direct en ligne</li> </ul> |
| <b>Protecteur de<br/>Rotor Bloqué</b>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Active le déclencheur à émission de tension du disjoncteur</li> <li>• Ajusté pour agir dans un délais de 8 à 20 secondes en cas de rotor bloqué</li> <li>• Calibré en usine à 600% du courant de pleine charge du moteur</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                        |
| <b>Lectures<br/>Électriques</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tension entre les phases (alimentation normale)</li> <li>• Courant sur chaque phase quand le moteur est en marche</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |
| <b>Lectures de<br/>Pression</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pression du système en continu</li> <li>• Points de consigne de départ et d'arrêt</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |
| <b>Enregistrement<br/>des Pressions<br/>et Événements</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lecture de pression périodique avec dates et heures</li> <li>• Événements avec dates et heures</li> <li>• Sous condition d'opération normale, les événements sont stockés en mémoire pendant toute la durée de vie du contrôleur.</li> <li>• Données accessible à partir de l'écran tactile</li> <li>• Transférable à travers un port USB sur une mémoire externe</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                        |
| <b>Détection de la<br/>Pression</b>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transmetteur de pression et électrovanne d'essai pour eau douce</li> <li>• Raccord de ligne de pression de 1/2" Femelle NPT</li> <li>• Connexion de drain de 3/8"</li> <li>• Nominale pour une pression entre 0-500PSI (affichage standard de 0-300PSI)</li> <li>• Montage extérieur sous couvercle de protection étanche</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                        |



|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Alarme Sonore</b>                | Sonnerie d'alarme - 85dB à 3 mètres                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                     |
| <b>Indications Visuelles</b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentation disponible</li> <li>• Moteur en marche</li> <li>• Essai périodique</li> <li>• Départ manuel</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Départ vanne de déluge</li> <li>• Départ auto. à distance</li> <li>• Départ manuel à distance</li> <li>• Départ d'urgence</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pompe en demande / Départ auto</li> <li>• Température de la salle (°F ou °C)</li> <li>• Blocage</li> </ul> |
| <b>Alarmes Visuelles et Sonores</b> | <p>Visuelles seulement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CRB côté alternatif</li> <li>• Phase alternative inversée</li> <li>• Trouble d'inverseur automatique</li> <li>• Mauvaise tension contrôle</li> <li>• Seuil de départ invalide</li> <li>• Courant rotor bloqué</li> <li>• Perte de pouvoir</li> <li>• Niveau d'eau bas</li> <li>• Basse température salle de pompes</li> </ul> <p>Visuelles et sonores</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACB en OFF ou déclenché</li> <li>• Selectionneur alternatif OFF</li> <li>• Échec démarrage</li> </ul>                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                     |
| <b>Contacts d'Alarme à Distance</b> | <p>DPDT-8A-250V.AC</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentation disponible</li> <li>• Inversion des phases</li> <li>• Moteur en marche</li> <li>• Alarme commun salle de pompes (regroupant) (ré-assignable en chantier)** <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surtension</li> <li>• Basse tension</li> <li>• Haut température de la salle</li> <li>• Basse température de la salle</li> <li>• Débalancement des phases</li> </ul> </li> <li>• Alarme commun défaut moteur (regroupant) (ré-assignable en chantier)** <ul style="list-style-type: none"> <li>• Haut courant</li> <li>• Bas courant</li> <li>• Refus de démarrer</li> <li>• Défaut à la terre</li> </ul> </li> <li>• Libre (programmable en chantier)**</li> </ul> |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                     |

\*\* Tornatech se réserve le droit d'utiliser l'une de ces trois points d'alarme pour les exigences particulières d'application spécifiques.



|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Interface Opérateur ViZiTouch V2.1</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Micro-ordinateur avec logiciel de type automate programmable</li> <li>• Écran tactile en couleur de 7" (technologie HMI)</li> <li>• Logiciel pouvant être mis à jour localement</li> <li>• Multilingue</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                         |
| <b>Capabilités en Protocol de Communication</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Protocol: ModBus</li> <li>• Type de connexion: Connecteur blindée RJ45 femelle</li> <li>• Format d'encadrement: TCP/IP</li> <li>• Adresses: Voir bulletin MOD-GPx</li> </ul>                                      |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                         |
| <b>Opération</b>                                | <b>Départ Automatique</b>                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Départ sur détection d'une chute de pression</li> <li>• Départ à distance venant d'un équipement automatique</li> <li>• Départ sur ouverture d'une vanne de déluge</li> </ul> |                                                                                                                                                         |
|                                                 | <b>Départ Manuel</b>                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bouton poussoir Départ</li> <li>• Bouton poussoir de Cycle d'Essai Manuel</li> <li>• Départ à distance venant d'un équipement manuel</li> </ul>                               |                                                                                                                                                         |
|                                                 | <b>Arrêt</b>                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manuel à l'aide du bouton Arrêt</li> <li>• Automatique après la fin de la minuterie de marche minimale ***</li> </ul>                                                         |                                                                                                                                                         |
|                                                 | <b>Minuteries</b>                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Ajustable &amp; Visualisables</b>                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minuterie de marche minimal ***</li> <li>• Délais à l'arrêt</li> <li>• Minuterie d'essai périodique</li> </ul> |
|                                                 | <b>Activation</b>                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Indications visuelles</b>                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avec pression</li> <li>• Sans pression</li> </ul>                                                              |
|                                                 | <b>Mode</b>                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatique</li> <li>• Non-automatique</li> </ul>                                                              |

\*\*\*Acceptable seulement si approuvée par les Autorités Ayant Juridiction



|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inverseur de Puissance Automatique</b> | <b>Protection Surintensités</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Dispositif de protection contre les surintensités                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | <b>Moyen de Coupure</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assemblée comprenant un sectionneur d'isolement et un disjoncteur:: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Entrebarrée dans la position EN</li> <li>- Sectionneur d'isolement et disjoncteur calibrés au minimum à 115% du courant de pleine charge</li> <li>- Disjoncteur calibré au minimum à 115% du courant de pleine charge du moteur</li> <li>- Détecteur de sur intensité non thermique et seulement magnétique</li> <li>- Déclencheur instantané ajusté à 20 x max courant pleine charge</li> </ul> </li> <li>• Poignée latérale commune</li> </ul> |
|                                           | <b>Protecteur de Rotor Bloqué</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Active le déclencheur à émission de tension du disjoncteur</li> <li>• Calibré en usine à 600% du courant de pleine charge du moteur</li> <li>• Ajusté pour agir dans un délais de 6 à 20 sec en cas de rotor bloqué</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                           | <b>Indications Visuelles</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tension source alternative (urgence) entre chaque phases</li> <li>• Inverseur en position source normale</li> <li>• Inverseur en position source alternative (urgence)</li> <li>• Minuteries de transition</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                           | <b>Alarmes Visuelles</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trouble d'Inverseur automatique</li> <li>• Phase alternative inversée</li> <li>• Sectionneur d'isolement côté alternatif ouvert/ déclenché</li> <li>• Disjoncteur côté alternatif ouvert/déclenché</li> <li>• Courant de rotor bloqué côté alternatif</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                           | Bouton Essai de l'inverseur automatique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | Bouton de contournement pour le re-transfert et pour l'arrêt de la génératrice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | Opéré électriquement et maintenu en position normale ou alternative manuellement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | Mécanisme manuel d'opération                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | <b>Contacts d'alarme</b><br>SPDT-8A-250VAC <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sectionneur en position Hors Service</li> <li>• Inverseur en position source normale</li> <li>• Inverseur en position source alternative (urgence)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | <b>Minuteries</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Délais avant détection panne de source normale (ajusté à 3 sec - ajustable entre 1 et 3 sec)</li> <li>• Délais de validation de la tension source alternative (ajusté à 3 sec - ajustable entre 1 et 3 sec)</li> <li>• Délais avant détection d'un problème de transfert (ajusté à 20 sec - ajustable entre 1 et 60 sec)</li> <li>• Délais avant re-transfert à la source normale (ajusté à 5 min - ajustable entre 1 et 20 min)</li> <li>• Délais de refroidissement de la génératrice (ajusté à 5 min - ajustable entre 1 et 20 min)</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | <b>Surveillance des tensions</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transfert à source alternative (tension source normale) 85% du nominal - ajustable entre 0 et 100%</li> <li>• Inversion des phases source normale et transfert à source alternative</li> <li>• Re-transfert à source normale (source normale) 90% du nominal - ajustable entre 0 et 100%</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | <b>Alarme sonore (Interrupteur d'isolement source alternative ouvert- AIS)</b><br>Sonnerie d'alarme - 85dB à 3 mètres                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           | <b>Connexion du circuit de démarrage de la génératrice</b><br>SPDT-8A-250V.AC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |





|      |                                                                                                                                                                                                                   |      |                                                                                                                                    |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A4   | Raccord d'un interrupteur de débit                                                                                                                                                                                | C16  | Contact d'alarme alimentation de contrôle adéquate (DPDT)                                                                          |
| A8   | Application pompe à mousse, retrait du capteur de pression et de l'électrovanne d'essai                                                                                                                           | C17  | Contact d'alarme vanne du circuit du débitmètre ouvert avec indication visuelle et contact d'alarme (DPDT)                         |
| A9   | Contrôle de pompe pour zone du bas                                                                                                                                                                                | C18  | Contact d'alarme haut niveau du réservoir d'eau (DPDT)                                                                             |
| A10  | Contrôle de pompe pour zone du milieu                                                                                                                                                                             | C19  | Contact d'alarme départ à partir de la manette d'urgence (DPDT)                                                                    |
| A11  | Contrôle de pompe pour zone supérieur                                                                                                                                                                             | C20  | Contact d'alarme départ manuel (DPDT)                                                                                              |
| A13  | Contrôleur non activé par la pression, retrait du capteur de pression et de l'électrovanne d'essai                                                                                                                | C21  | Contact d'alarme départ venant de la vanne de déluge (DPDT)                                                                        |
| A16  | Arrêt / entrebarrage venant d'équipement à l'intérieur de la salle mécanique                                                                                                                                      | C22  | Contact d'alarme départ automatique à distance (DPDT)                                                                              |
| B11  | Panneau d'alarme incorporé (Alimenté en 120vCA) indiquant:<br>• Alarme sonore et bouton silence pour moteur en marche, et perte de phase.<br>• Voyant lumineux pour perte de phase et panne source de supervision | C23  | Contact d'alarme départ manuel à distance (DPDT)                                                                                   |
| B11B | Panneau d'alarme incorporé similaire à B11 mais alimenté en 220vCA                                                                                                                                                | C24  | Contact d'alarme haut température de la salle (DPDT)                                                                               |
| B19A | Haute température du moteur avec relais pour thermistances et contact d'alarme (DPDT)                                                                                                                             | C25  | Deuxième série de contacts d'alarme standard (DPDT) (typiques pour la ville de Los Angeles et Denver)                              |
| B19B | Haute température du moteur avec relais pour sonde PT100 et contact d'alarme (DPDT)                                                                                                                               | Cx   | Contact d'alarme additionnel (DPDT) (préciser la fonction)                                                                         |
| B21  | Défaut mise à la terre avec indication visuelle et contact d'alarme (DPDT)                                                                                                                                        | D1   | Capteur de pression pour eau douce avec plage de 0 à 300PSI installé sur l'aspiration avec indication visuelle et contact d'alarme |
| B25  | Fonction de test de débit numérique avec accès au menu Courbe de pompe, affichage du débit sur l'écran principal et câble de 25 pieds (Option UNIQUEMENT compatible avec le débitmètre numérique Tornatech).      | D1A  | Capteur de pression pour eau salée avec plage de 0 à 300PSI installé sur l'aspiration avec indication visuelle et contact d'alarme |
| C1   | Contact d'alarme moteur en marche (DPDT)                                                                                                                                                                          | D5   | Capteur de pression et électrovanne d'essai pour eau douce avec plage de 0 à 500PSI (pour calibration en usine seulement)          |
| C4   | Contact d'alarme cycle d'essai automatique (DPDT)                                                                                                                                                                 | D5D  | Capteur de pression et électrovanne d'essai pour eau salée avec plage de 0 à 500PSI                                                |
| C6   | Contact d'alarme basse pression de refoulement (DPDT)                                                                                                                                                             | D10  | Retrait des pieds de montage au sol (si applicable)                                                                                |
| C7   | Contact d'alarme basse température salle de pompes (DPDT)                                                                                                                                                         | D14  | Chaufferette anti-condensation et thermostat                                                                                       |
| C10  | Contact d'alarme bas niveau du réservoir d'eau (DPDT)                                                                                                                                                             | D14B | Chaufferette anti-condensation avec humidistat et hygrostat                                                                        |
| C11  | Contact d'alarme haute température du moteur (DPDT)                                                                                                                                                               | D15  | Tropicalisation                                                                                                                    |
| C12  | Contact d'alarme haute vibrations du moteur avec indication visuelle et contact d'alarme (DPDT)                                                                                                                   | D18  | Marquage CE avec certificat de conformité                                                                                          |
| C14  | Contact d'alarme pompe en demande / départ automatique (DPDT)                                                                                                                                                     | D26  | Modbus RTU avec connexion RS485                                                                                                    |
| C15  | Contact d'alarme refus de démarrage du moteur de la pompe (DPDT)                                                                                                                                                  | D27  | Connexion pour chauffe moteur (alimentation externe monophasée et contact en/hors pour chauffe moteur)                             |

Note: Les options sélectionnées sur cette page n'apparaissent pas sur les dessins pour soumission disponible sur le site.



|      |                                                                                                        |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D27A | Connexion pour chauffe moteur (alimentation interne monophasée et contact en/hors pour chauffe moteur) |
| D28  | Jeu de dessins personnalisés                                                                           |
| D34A | Carte entrée/sortie programmable - 5 entrées / 5 sorties                                               |
| D36  | Capteur de pression redondant pour eau douce avec plage de 0 à 500PSI                                  |
| D36A | Capteur de pression redondant pour eau salée avec plage de 0 à 500PSI                                  |
| D43  | Certification sismique conforme à CBC 2019, IBC 2018 base rigide/montage mural uniquement              |
| D44  | Certification sismique spéciale conforme à la base rigide OSHPD/montage mural uniquement               |
| E1   | Contacts de délestage permanent                                                                        |
| E2   | Contacts de délestage temporaire (seulement pendant le démarrage de la pompe)                          |
| E3   | Contacts de délestage permanents et temporaires                                                        |
| F2   | Chaufferette anti-condensation et thermostat (section source alternative)                              |
| F2A  | Chaufferette anti-condensation et hygromètre (section source alternative)                              |
| F2B  | Chaufferette anti-condensation avec humidistat et hygromètre (section source alternative)              |

|     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| L01 | Autre langue et en anglais (bilingue) |
| L02 | Français                              |
| L03 | Espagnol                              |
| L04 | Allemand                              |
| L05 | Italien                               |
| L06 | Polonais                              |
| L07 | Roumain                               |
| L08 | Hongrois                              |
| L09 | Slovaque                              |
| L10 | Croate                                |
| L11 | Tchèque                               |
| L12 | Portugais                             |
| L13 | Néerlandais                           |
| L15 | Turc                                  |
| L16 | Suédois                               |
| L21 | Danois                                |
| L25 | Chinois                               |
| L28 | Finlandais                            |
| L29 | Norvégien                             |

Options additionnelles:

---



---



---



---



---

Note: Les options sélectionnées sur cette page n'apparaissent pas sur les dessins pour soumission disponible sur le site.

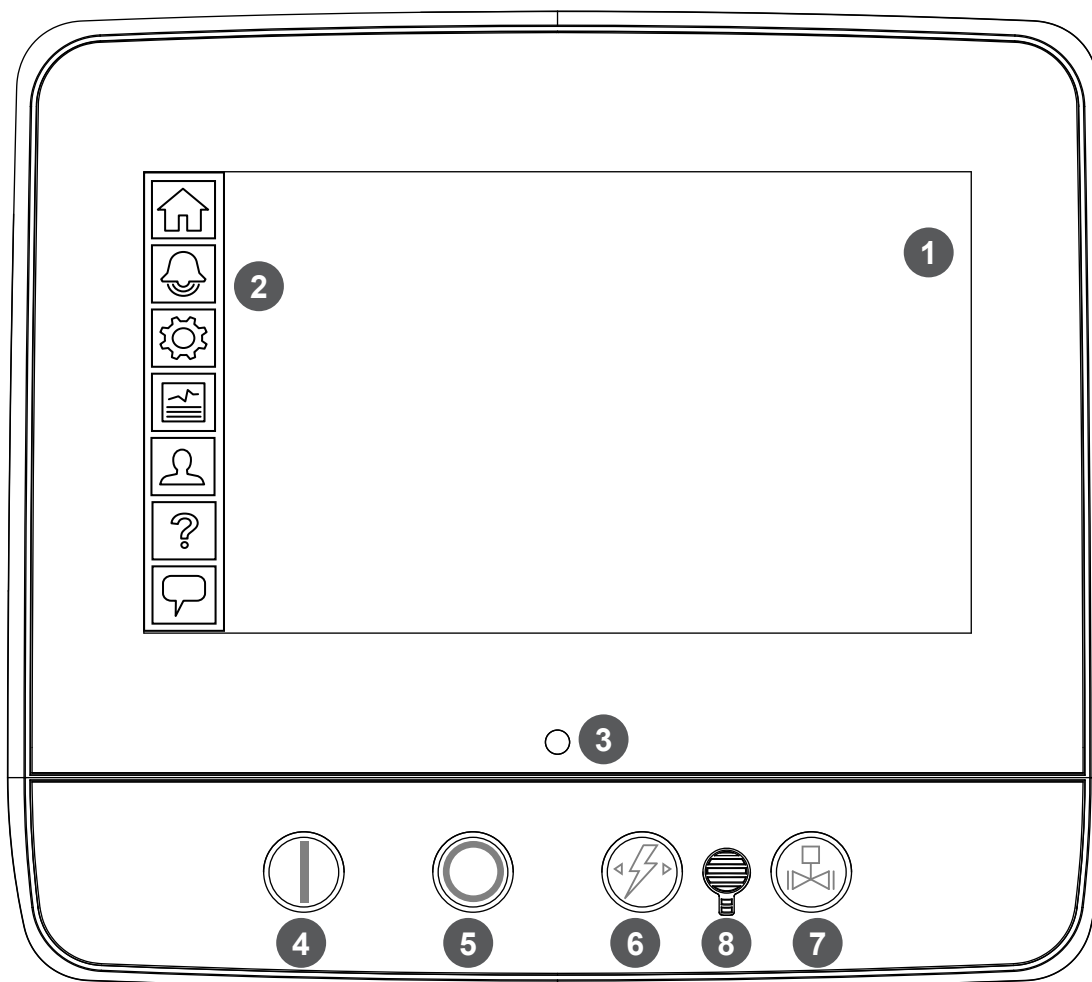


# TORNATECH

## Données techniques pour approbation

Série GPx+GPU - Armoire de contrôle pour pompe à incendie  
avec inverseur de puissance automatique – Moteur électrique

### Interface Opérateur ViZiTouch V2.1



1 - Écran tactile en couleur

2 - Menu sur écran

- Page d'ACCUEIL
- Page d'ALARME
- Page de CONFIGURATION
- Page HISTORIQUE
- Page de SERVICE
- Page du MANUEL
- Page LANGUAGE

3 - Voyant DEL Alimenté (3 couleurs)

4 - Bouton DÉPART

5 - Bouton ARRÊT

6 - Bouton ESSAI INVERSEUR AUTOMATIQUE

7 - Bouton CYCLE D'ESSAI MANUEL

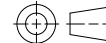
8 - Sonnerie d'alarme



|                |     |          |
|----------------|-----|----------|
|                | BY  | DD/MM/YY |
| DRAWN BY       | MLC | 04/10/24 |
| FINAL APPROVAL | FC  | 07/11/24 |

## MODÈLE: GPS+GPU

CONSTRUIT SELON LA DERNIÈRE ÉDITION DU STANDARD NFPA 20 & NFPA70



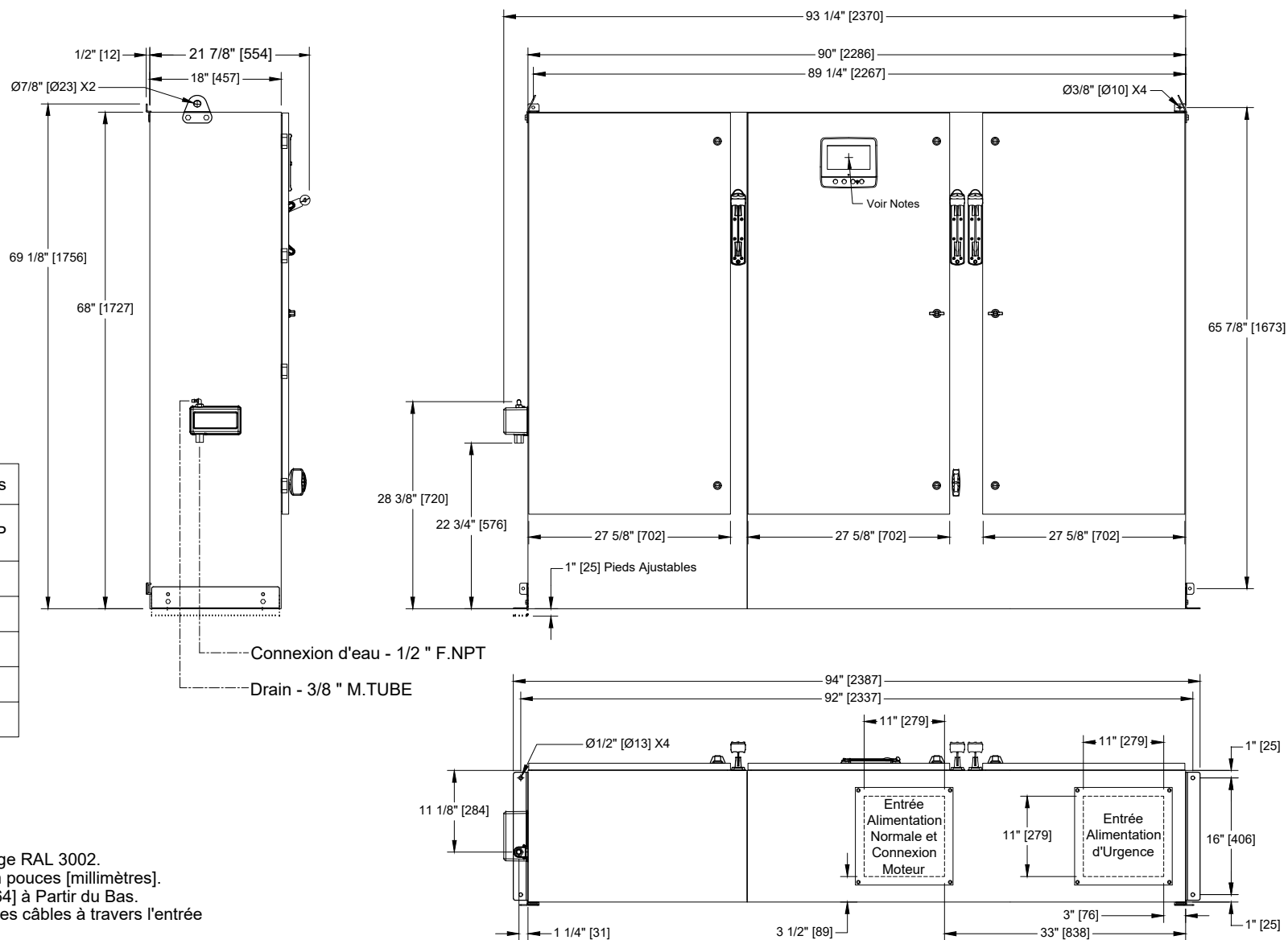
PROJECTION  
DE TROISIÈME  
ANGLE

|                |             |
|----------------|-------------|
| DRAWING NUMBER | GPX-DI954/F |
| DWG REV. 0     |             |
| SHEET 1 OF 1   |             |

| Tension / Table des Puissances |        |        |
|--------------------------------|--------|--------|
| Tension                        | Min HP | Max HP |
| 208                            | 150    |        |
| 220 - 240                      | 200    |        |
| 380 - 400 - 415                | 300    |        |
| 440 - 480                      | 350    |        |
| 600                            | 400    | 500    |

Notes:

- NEMA Standard: NEMA 2.
- Peinture standard: texture rouge RAL 3002.
- Toutes les dimensions sont en pouces [millimètres].
- Centre de l'écran: 61-5/8" [1564] à Partir du Bas.
- Il est recommandé de passer les câbles à travers l'entrée de la plaque de dessous.
- Utiliser des raccords électriques étanches.
- Protéger contre les copeaux pendant le perçage.
- L'ouverture de la porte équivaut à sa largeur.





**TORNATECH**

© Tornatech, Inc. Not for construction.  
Subject to change without notice.

BY DD/MM/YY

DRAWN BY MLC 04/10/24

FINAL APPROVAL FC 07/11/24

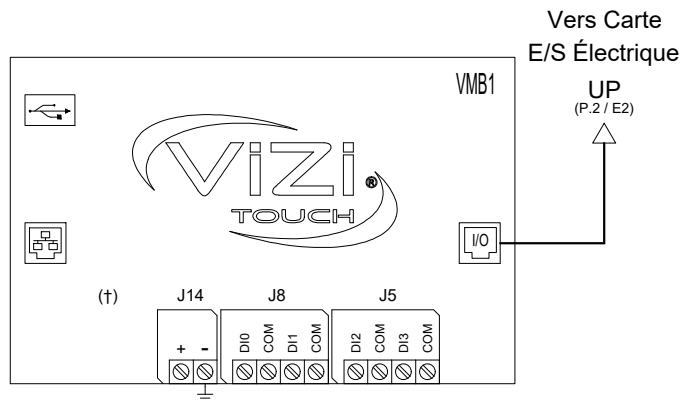
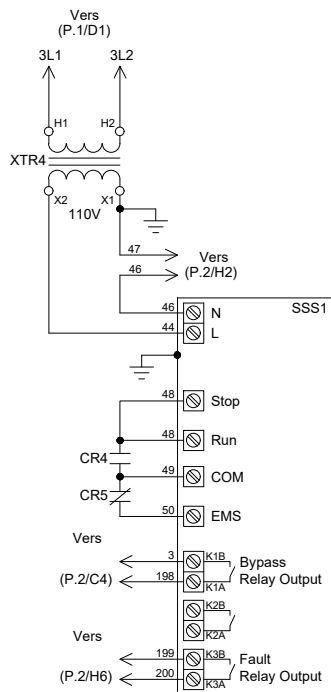
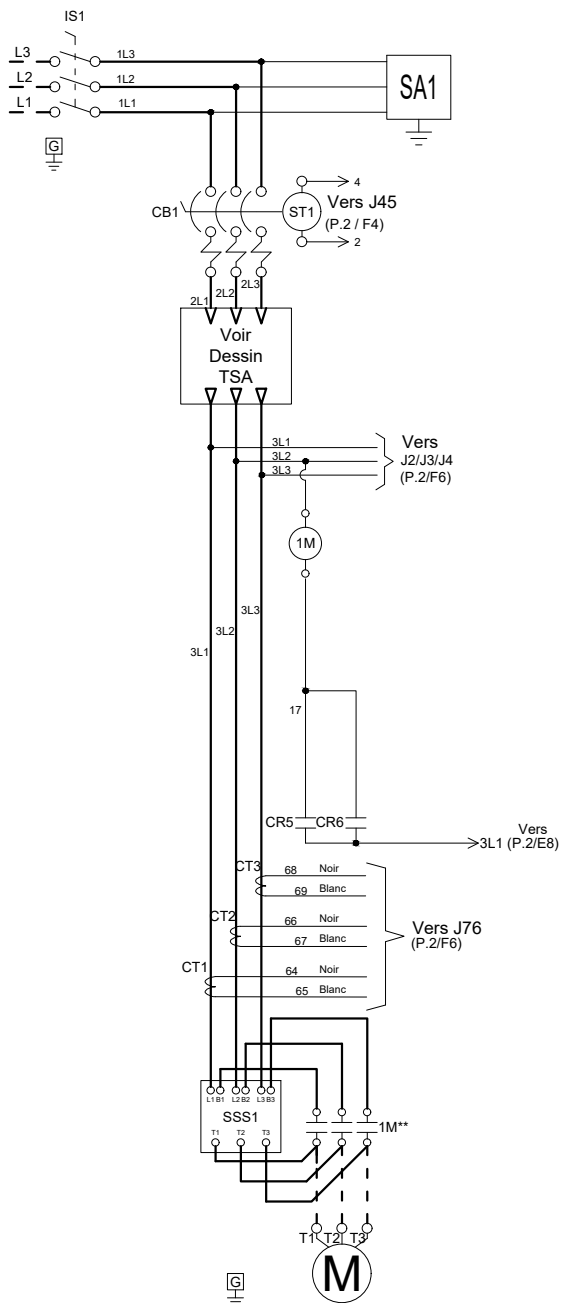
**CONTRÔLEUR DE POMPE  
À INCENDIE ÉLECTRIQUE  
TENSION RÉDUITE / DÉMARREUR ÉLECTRIQUE  
AVEC INVERSEUR AUTOMATIQUE**

**MODÈLE: GPS+GPU**

CONSTRUIT SELON LA DERNIÈRE ÉDITION DU STANDARD NFPA 20 & NFPA70



DRAWING NUMBER  
**GPS-WS910/F**  
DWG REV. 0  
SHEET 1 OF 2



| Légende |                           |
|---------|---------------------------|
| 1M      | Contacteur                |
| AB      | Cloche d'alarme           |
| CB      | Disjoncteur               |
| CR      | Relais de contrôle        |
| CT      | Transformateur de courant |
| EB      | Carte E/S électrique      |
| IS      | Interrupteur d'isolement  |
| J       | Cavaller                  |
| LS      | Contact de fin de course  |
| PT      | Capteur de pression       |
| SA      | Parasurtenseur            |
| SSS     | Démarrateur électronique  |
| ST      | Déclencheur d'ouverture   |
| SV      | Électrovanne              |
| VMB     | Carte principal           |
| XTR     | Transformateur            |



**TORNATECH**

© Tornatech, Inc. Not for construction.  
Subject to change without notice.

BY DD/MM/YY

DRAWN BY MLC 04/10/24

FINAL APPROVAL FC 07/11/24

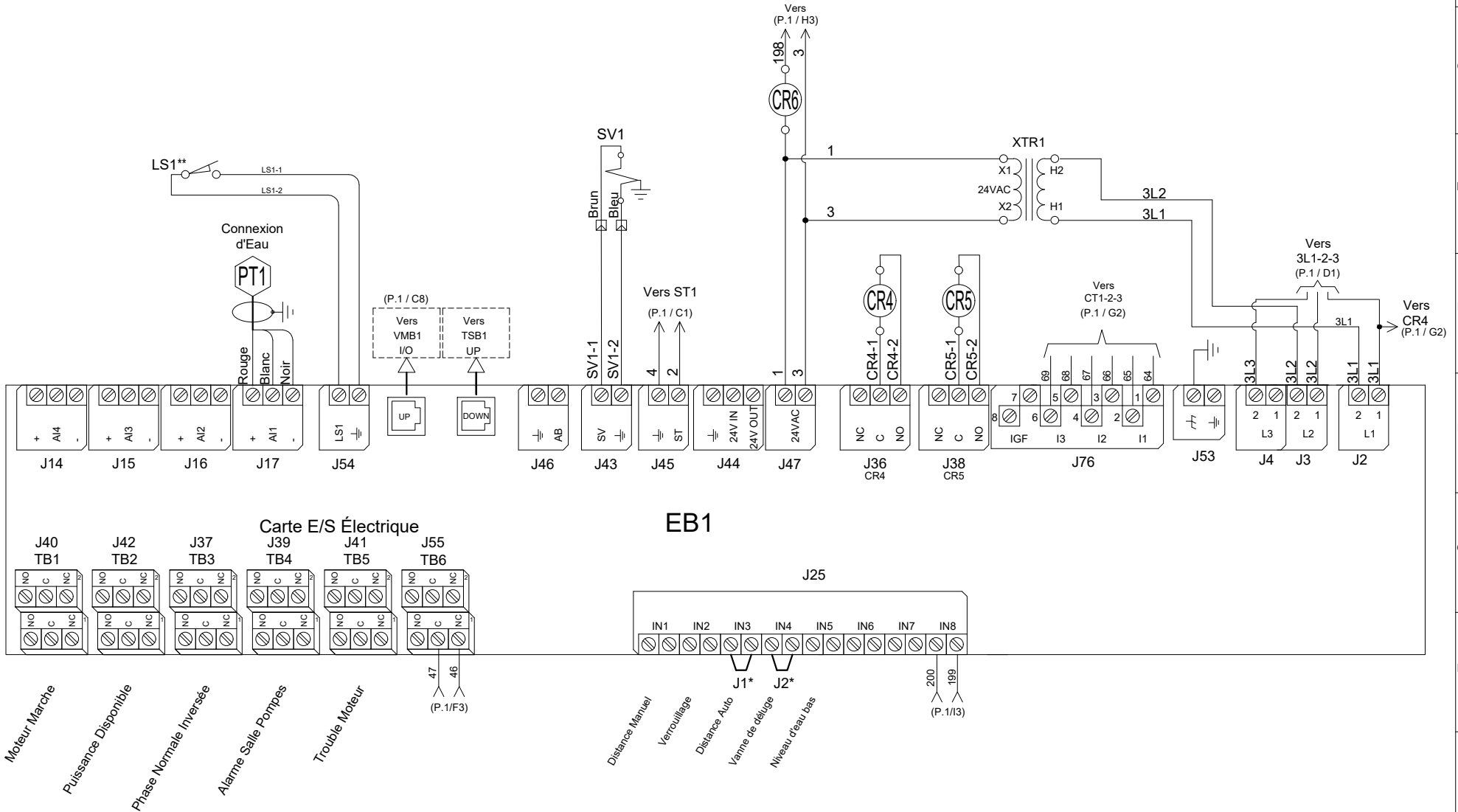
**CONTRÔLEUR DE POMPE  
À INCENDIE ÉLECTRIQUE  
TENSION RÉDUITE / DÉMARREUR ÉLECTRIQUE  
AVEC INVERSEUR AUTOMATIQUE**

**MODÈLE: GPS+GPU**

CONSTRUIT SELON LA DERNIÈRE ÉDITION DU STANDARD NFPA 20 & NFPA70



DRAWING NUMBER  
**GPS-WS910/F**  
DWG REV. 0  
SHEET 2 OF 2



\* Retirer le cavalier pour activer cette fonction

\*\* Contact fermé lorsque le démarrage d'urgence est en position "ON"



|                | BY  | DD/MM/YY |
|----------------|-----|----------|
| DRAWN BY       | MLC | 11/12/24 |
| FINAL APPROVAL | FC  | 11/12/24 |

## MODÈLE: GPU

CONSTRUIT SELON LA DERNIÈRE ÉDITION DU STANDARD NFPA 20 & NFPA70



|                |             |
|----------------|-------------|
| DRAWING NUMBER | GPU-WS802/F |
| DWG REV. 1     |             |
| SHEET 1 OF 1   |             |





**TORNATECH**

© Tornatech, Inc. Not for construction.  
Subject to change without notice.

BY DD/MM/YY  
DRAWN BY MLC 04/10/24  
FINAL APPROVAL FC 07/11/24

## CONTRÔLEUR DE POMPE À INCENDIE ÉLECTRIQUE

**MODÈLE: GPX**

CONSTRUIT SELON LA DERNIÈRE ÉDITION DU STANDARD NFPA 20 & NFPA70



DRAWING NUMBER  
**GPX-TD907/F**  
DWG REV. 0  
SHEET 1 OF 1

### CONDUCTEURS EN CUIVRE pour le sectionneur d'isolement (IS1).

Câblage de chantier selon l'espace de pliage (AWG ou MCM). Terminaux L1 - L2 - L3

| Espace de Pliage | 5 " (127 mm)   |                |                |                |                |               |               | 8 " (203 mm)    |                 |                 |
|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| HP Tension       | 5              | 7.5            | 10             | 15             | 20             | 25            | 30            | 40              | 50              | 60              |
| 208              | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (8 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0)  | 1x (3 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1/0 to 3/0) | 1x (3/0 to 250) | 1x (4/0 to 250) |
| 220 to 240       | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (1 to 3/0)   | 1x (2/0 to 3/0) | 1x (3/0 to 250) |
| 380 to 416       | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (8 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0)   | 1x (3 to 1/0)   | 1x (1 to 1/0)   |
| 440 to 480       | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0)   | 1x (4 to 1/0)   | 1x (3 to 1/0)   |
| 600              | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0)   | 1x (6 to 1/0)   | 1x (4 to 1/0)   |

| Espace de Pliage | 12 " (305 mm)   |                 |                 |                 | 16 " (406 mm)*** |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| HP Tension       | 75              | 100             | 125             | 150             | 200              | 250             | 300             | 350             | 400             | 450             | 500             |
| 208              | 2x (1/0 to 500) | 2x (2/0 to 500) | 2x (4/0 to 500) | 2x (250 to 500) | 3x (4/0 to 500)  | -----           | -----           | -----           | -----           | -----           | -----           |
| 220 to 240       | 1x (250)        | 2x (2/0 to 500) | 2x (3/0 to 500) | 2x (4/0 to 500) | 2x (350 to 500)  | 3x (250 to 500) | -----           | -----           | -----           | -----           | -----           |
| 380 to 416       | 1x (1/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (250)        | 1x (300 to 500) | 1x (500)         | 2x (4/0 to 500) | 2x (300 to 500) | 3x (4/0 to 500) | 3x (250 to 500) | 4x (3/0 to 500) | -----           |
| 440 to 480       | 1x (1 to 250)   | 1x (2/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (4/0 to 250) | 1x (350 to 500)  | 1x (500)        | 2x (4/0 to 500) | 2x (300 to 500) | 3x (3/0 to 500) | 3x (4/0 to 500) | 3x (250 to 500) |
| 600              | 1x (3 to 1/0)   | 1x (1 to 250)   | 1x (2/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (250 to 500)  | 1x (350 to 500) | 1x (500)        | 2x (4/0 to 500) | 2x (250 to 500) | 2x (300 to 500) | 2x (350 to 500) |
| Espace de Pliage | 5 " (127 mm)    |                 |                 |                 | 8 " (203 mm)     |                 |                 | 12 " (305 mm)   |                 |                 |                 |

### CONDUCTEURS EN ALUMINIUM pour le sectionneur d'isolement (IS1).\*\*\*

Câblage de chantier selon l'espace de pliage (AWG ou MCM). Terminaux L1 - L2 - L3

| Espace de Pliage | 5 " (127 mm)   |                |                |                |               |               |               | 8 " (203 mm)    |                 | 10 " (254 mm)                     |
|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------|
| HP Tension       | 5              | 7.5            | 10             | 15             | 20            | 25            | 30            | 40              | 50              | 60                                |
| 208              | 1x (10 to 1/0) | 1x (6 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0)  | 1x (3 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | 1x (1/0)      | 1x (3/0)        | 1x (4/0 to 250) | 1x (300) ** or<br>1x (250) 90°C * |
| 220 to 240       | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0)  | 1x (3 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | 1x (2/0 to 3/0) | 1x (3/0) 90°C * | 1x (250)                          |
| 380 to 416       | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (6 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (2 to 1/0)   | 1x (1 to 1/0)   | 1x (1/0)                          |
| 440 to 480       | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0)   | 1x (2 to 1/0)   | 1x (1 to 1/0)                     |
| 600              | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0)   | 1x (4 to 1/0)   | 1x (2 to 1/0)                     |

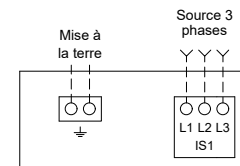
| Espace de Pliage | 12 " (305 mm)      |                 |                   |                 | 16 " (406 mm)***  |                   |                   |                 |                 |                 |                 |
|------------------|--------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| HP Tension       | 75                 | 100             | 125               | 150             | 200               | 250               | 300               | 350             | 400             | 450             | 500             |
| 208              | 2x (2/0 to 500)    | 2x (4/0 to 500) | 2x (300 to 500)   | 2x (350 to 500) | 3x (300 to 500)   | -----             | -----             | -----           | -----           | -----           | -----           |
| 220 to 240       | 1x (350) **<br>N/A | 2x (3/0 to 500) | 2x (250 to 500)   | 2x (300 to 500) | 2x (500)          | 3x (400 to 500)   | -----             | -----           | -----           | -----           | -----           |
| 380 to 416       | 1x (3/0 to 250)    | 1x (250)        | Consulter l'usine | 1x (500)        | Consulter l'usine | 2x (300 to 500)   | 2x (500)          | 3x (300 to 500) | 3x (350 to 500) | 3x (400 to 500) | -----           |
| 440 to 480       | 1x (1/0 to 250)    | 1x (3/0 to 250) | 1x (250)          | 1x (250) 90°C * | 1x (500)          | Consulter l'usine | 2x (300 to 500)   | 2x (400 to 500) | 3x (250 to 500) | 3x (300 to 500) | 3x (350 to 500) |
| 600              | 1x (1 to 1/0)      | 1x (2/0 to 250) | 1x (4/0 to 250)   | 1x (4/0 to 250) | 1x (350 to 500)   | 1x (500)          | Consulter l'usine | 2x (300 to 500) | 2x (350 to 500) | 2x (400 to 500) | 2x (500)        |
| Espace de Pliage | 5 " (127 mm)       |                 |                   |                 | 8 " (203 mm)      |                   |                   | 12 " (305 mm)   |                 |                 |                 |

\*Pour un boîtier standard, utilisez un fil en aluminium à 90°C. Consultez l'usine pour l'utilisation des câbles à moins de 90°C.

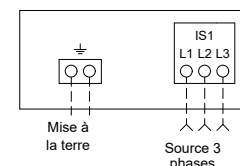
\*\* Consulter l'usine

\*\*\*L'aluminium n'est pas autorisé au Canada.

### Borniers de puissance



\*\*\*Seulement pour un espace de pliage de 16" (406 mm)



#### Notes :

- 1 - Pour un dimensionnement approprié des câbles, référez-vous à la NFPA70 et au NEC (États-Unis), au CCE (Canada) ou au code local.
- 2 - Le contrôleur est adapté pour une utilisation comme équipement de service aux États-Unis.
- 3 - L'utilisation du contrôleur comme équipement de service est interdite au Canada.
- 4 - Pour des connexions moteur plus précises, référez-vous au fabricant du moteur ou à la plaque signalétique du moteur.
- 5 - Le contrôleur est sensible à la phase. Les lignes d'alimentation doivent être connectées dans l'ordre ABC.

Dessin pour informations seulement.  
Le manufacturier se réserve le droit d'apporter des changements sans préavis.  
Contacter le manufacturier pour des schémas tel que construit.





**TORNATECH**

© Tornatech, Inc. Not for construction.  
Subject to change without notice.

BY DD/MM/YY  
DRAWN BY MLC 04/10/24  
FINAL APPROVAL FC 07/11/24

# INVERSEUR AUTOMATIQUE POUR CONTRÔLEUR DE POMPE À INCENDIE ÉLECTRIQUE

**MODÈLE: GPU**

CONSTRUIT SELON LA DERNIÈRE ÉDITION DU STANDARD NFPA 20 & NFPA70



DRAWING NUMBER  
**GPU-TD900/F**  
DWG REV. 0  
SHEET 1 OF 1

## CONDUCTEURS EN CUIVRE pour le sectionneur d'isolement (AIS1).

Câblage de chantier selon l'espace de pliage (AWG ou MCM). Terminaux AL1 - AL2 - AL3

| Espace de Pliage | 5 " (127 mm)   |                |                |                |                |               |               | 8 " (203 mm)    |                 |                 |
|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| HP Tension       | 5              | 7.5            | 10             | 15             | 20             | 25            | 30            | 40              | 50              | 60              |
| 208              | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (8 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0)  | 1x (3 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1/0 to 3/0) | 1x (3/0 to 250) | 1x (4/0 to 250) |
| 220 to 240       | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (1 to 3/0)   | 1x (2/0 to 3/0) | 1x (3/0 to 250) |
| 380 to 416       | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (8 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0)   | 1x (3 to 1/0)   | 1x (1 to 1/0)   |
| 440 to 480       | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0)   | 1x (4 to 1/0)   | 1x (3 to 1/0)   |
| 600              | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0)   | 1x (6 to 1/0)   | 1x (4 to 1/0)   |

| Espace de Pliage | 12 " (305 mm)   |                 |                 |                 | 16 " (406 mm)*** |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| HP Tension       | 75              | 100             | 125             | 150             | 200              | 250             | 300             | 350             | 400             | 450             | 500             |
| 208              | 2x (1/0 to 500) | 2x (2/0 to 500) | 2x (4/0 to 500) | 2x (250 to 500) | 3x (4/0 to 500)  | -----           | -----           | -----           | -----           | -----           | -----           |
| 220 to 240       | 1x (250)        | 2x (2/0 to 500) | 2x (3/0 to 500) | 2x (4/0 to 500) | 2x (350 to 500)  | 3x (250 to 500) | -----           | -----           | -----           | -----           | -----           |
| 380 to 416       | 1x (1/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (250)        | 1x (300 to 500) | 1x (500)         | 2x (4/0 to 500) | 2x (300 to 500) | 3x (4/0 to 500) | 3x (250 to 500) | 4x (3/0 to 500) | -----           |
| 440 to 480       | 1x (1 to 250)   | 1x (2/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (4/0 to 250) | 1x (350 to 500)  | 1x (500)        | 2x (4/0 to 500) | 2x (300 to 500) | 3x (3/0 to 500) | 3x (4/0 to 500) | 3x (250 to 500) |
| 600              | 1x (3 to 1/0)   | 1x (1 to 250)   | 1x (2/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (250 to 500)  | 1x (350 to 500) | 1x (500)        | 2x (4/0 to 500) | 2x (250 to 500) | 2x (300 to 500) | 2x (350 to 500) |
| Espace de Pliage | 5 " (127 mm)    |                 |                 |                 | 8 " (203 mm)     |                 |                 |                 | 12 " (305 mm)   |                 |                 |

## CONDUCTEURS EN ALUMINIUM pour le sectionneur d'isolement (AIS1).\*\*\*

Câblage de chantier selon l'espace de pliage (AWG ou MCM). Terminaux AL1 - AL2 - AL3

| Espace de Pliage | 5 " (127 mm)   |                |                |                |               |               |               | 8 " (203 mm)    |                 | 10 " (254 mm)                     |
|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------|
| HP Tension       | 5              | 7.5            | 10             | 15             | 20            | 25            | 30            | 40              | 50              | 60                                |
| 208              | 1x (10 to 1/0) | 1x (6 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0)  | 1x (3 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | 1x (1/0)      | 1x (3/0)        | 1x (4/0 to 250) | 1x (300) ** or<br>1x (250) 90°C * |
| 220 to 240       | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0)  | 1x (3 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | 1x (2/0 to 3/0) | 1x (3/0) 90°C * | 1x (250)                          |
| 380 to 416       | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (6 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (2 to 1/0)   | 1x (1 to 1/0)   | 1x (1/0)                          |
| 440 to 480       | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0)  | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0)   | 1x (2 to 1/0)   | 1x (1 to 1/0)                     |
| 600              | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0)   | 1x (4 to 1/0)   | 1x (2 to 1/0)                     |

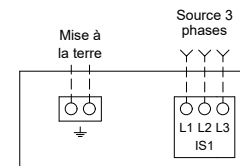
| Espace de Pliage | 12 " (305 mm)      |                 |                   |                 | 16 " (406 mm)***  |                   |                   |                 |                 |                 |                 |
|------------------|--------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| HP Tension       | 75                 | 100             | 125               | 150             | 200               | 250               | 300               | 350             | 400             | 450             | 500             |
| 208              | 2x (2/0 to 500)    | 2x (4/0 to 500) | 2x (300 to 500)   | 2x (350 to 500) | 3x (300 to 500)   | -----             | -----             | -----           | -----           | -----           | -----           |
| 220 to 240       | 1x (350) **<br>N/A | 2x (3/0 to 500) | 2x (250 to 500)   | 2x (300 to 500) | 2x (500)          | 3x (400 to 500)   | -----             | -----           | -----           | -----           | -----           |
| 380 to 416       | 1x (3/0 to 250)    | 1x (250)        | Consulter l'usine | 1x (500)        | Consulter l'usine | 2x (300 to 500)   | 2x (500)          | 3x (300 to 500) | 3x (350 to 500) | 3x (400 to 500) | -----           |
| 440 to 480       | 1x (1/0 to 250)    | 1x (3/0 to 250) | 1x (250)          | 1x (250) 90°C * | 1x (500)          | Consulter l'usine | 2x (300 to 500)   | 2x (400 to 500) | 3x (250 to 500) | 3x (300 to 500) | 3x (350 to 500) |
| 600              | 1x (1 to 1/0)      | 1x (2/0 to 250) | 1x (4/0 to 250)   | 1x (4/0 to 250) | 1x (350 to 500)   | 1x (500)          | Consulter l'usine | 2x (300 to 500) | 2x (350 to 500) | 2x (400 to 500) | 2x (500)        |
| Espace de Pliage | 5 " (127 mm)       |                 |                   |                 | 8 " (203 mm)      |                   |                   |                 | 12 " (305 mm)   |                 |                 |

\*Pour un boîtier standard, utilisez un fil en aluminium à 90°C. Consultez l'usine pour l'utilisation des câbles à moins de 90°C.

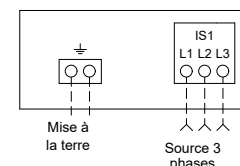
\*\* Consulter l'usine

\*\*\* L'aluminium n'est pas autorisé au Canada.

## Borniers de puissance



\*\*\*Seulement pour un espace de pliage de 16" (406 mm)



### Notes :

- 1 - Pour un dimensionnement approprié des câbles, référez-vous à la NFPA70 et au NEC (États-Unis), au CCE (Canada) ou au code local.
- 2 - Le contrôleur est adapté pour une utilisation comme équipement de service aux États-Unis.
- 3 - L'utilisation du contrôleur comme équipement de service est interdite au Canada.
- 4 - Pour des connexions moteur plus précises, référez-vous au fabricant du moteur ou à la plaque signalétique du moteur.
- 5 - Le contrôleur est sensible à la phase. Les lignes d'alimentation doivent être connectées dans l'ordre ABC.

Dessin pour informations seulement.  
Le manufacturier se réserve le droit d'apporter des changements sans préavis.  
Contacter le manufacturier pour des schémas tel que construit.



© Tornatech, Inc. Not for construction.  
Subject to change without notice.

| BY             |     | DD/MM/YY |
|----------------|-----|----------|
| DRAWN BY       | DDS | 24/11/25 |
| FINAL APPROVAL | FC  | 26/11/25 |

## CONTRÔLEUR DE POMPE À INCENDIE ÉLECTRIQUE

### MODÈLE: GPS

CONSTRUIT SELON LA DERNIÈRE ÉDITION DU STANDARD NFPA 20 & NFPA70



DRAWING NUMBER  
**GPX-TD923/F**  
DWG REV. 0  
SHEET 1 OF 1

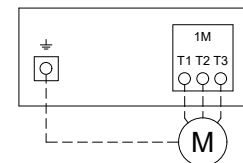
#### CONDUCTEURS EN CUIVRE pour le contacteur (1M).

Câblage de chantier selon l'espace de pliage (AWG ou MCM). Terminaux T1 - T2 - T3

| HP<br>Tension | 5              | 7.5            | 10             | 15             | 20             | 25            | 30            | 40              | 50              | 60              |
|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 208           | 1x (10 to 2/0) | 1x (8 to 4)    | 1x (8 to 4)    | 1x (6 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0)  | 1x (3 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1/0 to 3/0) | 1x (3/0)        | 1x (4/0 to 300) |
| 220 to 240    | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 4)   | 1x (8 to 4)    | 1x (6 to 4)    | 1x (4 to 1/0)  | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (1 to 1/0)   | 1x (2/0 to 3/0) | 1x (3/0)        |
| 380 to 416    | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (8 to 2/0)  | 1x (8 to 2/0)  | 1x (6 to 2/0) | 1x (6 to 2/0) | 1x (4 to 2/0)   | 1x (3 to 2/0)   | 1x (1 to 2/0)   |
| 440           | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 4)   | 1x (8 to 4)    | 1x (8 to 4)   | 1x (6 to 4)   | 1x (6 to 1/0)   | 1x (4 to 1/0)   | 1x (3 to 1/0)   |
| 460 to 480    | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (8 to 2/0)  | 1x (8 to 2/0) | 1x (6 to 2/0) | 1x (6 to 2/0)   | 1x (4 to 2/0)   | 1x (3 to 2/0)   |
| 600           | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (10 to 2/0) | 1x (8 to 2/0) | 1x (8 to 2/0) | 1x (6 to 2/0)   | 1x (6 to 2/0)   | 1x (4 to 2/0)   |

| HP<br>Tension | 75              | 100             | 125             | 150             | 200             | 250             | 300             | 350             | 400             | 450             | 500             |
|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 208           | 1x (300)        | 2x (2/0 to 300) | 2x (4/0 to 300) | 2x (250 to 300) | 2x (400 to 600) | -----           | -----           | -----           | -----           | -----           | -----           |
| 220 to 240    | 1x (250 to 300) | 2x (2/0 to 300) | 2x (3/0 to 300) | 2x (4/0 to 300) | 2x (350 to 500) | 2x (500 to 600) | -----           | -----           | -----           | -----           | -----           |
| 380 to 416    | 1x (1/0 to 3/0) | 1x (3/0)        | 1x (250 to 300) | 1x (300)        | 2x (3/0 to 300) | 2x (4/0 to 300) | 2x (300 to 600) | 2x (400 to 600) | 2x (500 to 600) | 2x (600)        | -----           |
| 440           | 1x (1 to 1/0)   | 1x (2/0 to 3/0) | 1x (3/0 to 300) | 1x (4/0 to 300) | 2x (1/0 to 300) | 2x (3/0 to 300) | 2x (4/0 to 500) | 2x (300 to 500) | 2x (350 to 500) | 2x (400 to 500) | 2x (500 to 600) |
| 460 to 480    | 1x (1 to 2/0)   | 1x (2/0 to 3/0) | 1x (3/0 to 300) | 1x (4/0 to 300) | 2x (1/0 to 300) | 2x (3/0 to 300) | 2x (4/0 to 500) | 2x (300 to 500) | 2x (350 to 500) | 2x (400 to 500) | 2x (500 to 600) |
| 600           | 1x (3 to 2/0)   | 1x (1 to 3/0)   | 1x (2/0 to 300) | 1x (3/0 to 300) | 2x (1 to 300)   | 2x (2/0 to 300) | 2x (3/0 to 300) | 2x (4/0 to 600) | 2x (250 to 600) | 2x (300 to 600) | 2x (350 to 600) |

#### Borniers de moteur



#### Modèles: GPS

#### CONDUCTEURS EN ALUMINIUM pour le contacteur (1M).\*\*\*

Câblage de chantier selon l'espace de pliage (AWG ou MCM). Terminaux T1 - T2 - T3

| HP<br>Tension | 5                 | 7.5               | 10                | 15                | 20               | 25               | 30                 | 40               | 50                | 60                |
|---------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|--------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| 208           | 1x (10 to 2/0) ** | 1x (10 to 2/0) ** | 1x (6 to 2/0) **  | 1x (4 to 2/0) **  | 1x (3 to 2/0) ** | 1x (1 to 2/0) ** | 1x (1/0 to 2/0) ** | 1x (2/0) 90°C *  | Consulter l'usine | 1x (300)          |
| 220 to 240    | 1x (10 to 2/0) ** | 1x (10 to 2/0) ** | 1x (8 to 2/0) **  | 1x (4 to 2/0) **  | 1x (3 to 2/0) ** | 1x (2 to 2/0) ** | 1x (1 to 2/0) **   | 1x (2/0)         | 1x (3/0) 90°C *   | Consulter l'usine |
| 380 to 416    | 1x (12 to 2/0) ** | 1x (12 to 2/0) ** | 1x (10 to 2/0) ** | 1x (8 to 2/0) **  | 1x (6 to 2/0) ** | 1x (4 to 2/0) ** | 1x (4 to 2/0) **   | 1x (2 to 2/0) ** | 1x (1 to 2/0) **  | 1x (1/0 to 2/0)   |
| 440           | 1x (12 to 2/0) ** | 1x (12 to 2/0) ** | 1x (10 to 2/0) ** | 1x (8 to 2/0) **  | 1x (8 to 2/0) ** | 1x (6 to 2/0) ** | 1x (6 to 2/0) **   | 1x (4 to 2/0) ** | 1x (2 to 2/0) **  | 1x (1 to 2/0)     |
| 460 to 480    | 1x (12 to 2/0) ** | 1x (12 to 2/0) ** | 1x (10 to 2/0) ** | 1x (8 to 2/0) **  | 1x (8 to 2/0) ** | 1x (6 to 2/0) ** | 1x (6 to 2/0) **   | 1x (4 to 2/0) ** | 1x (2 to 2/0) **  | 1x (1 to 2/0)     |
| 600           | 1x (12 to 2/0) ** | 1x (12 to 2/0) ** | 1x (12 to 2/0) ** | 1x (10 to 2/0) ** | 1x (8 to 2/0) ** | 1x (8 to 2/0) ** | 1x (8 to 2/0) **   | 1x (4 to 2/0) ** | 1x (4 to 2/0) **  | 1x (2 to 2/0)     |

| HP<br>Tension | 75              | 100               | 125             | 150               | 200             | 250             | 300             | 350             | 400             | 450               | 500             |
|---------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|-----------------|
| 208           | 1x (300) 90°C * | 2x (4/0 to 300)   | 2x (300)        | 2x (300) 90°C *   | 2x (600)        | -----           | -----           | -----           | -----           | -----             | -----           |
| 220 to 240    | 1x (300) 90°C * | 2x (3/0 to 300)   | 2x (250 to 300) | 2x (300)          | 2x (500)        | 2x (600)        | -----           | -----           | -----           | -----             | -----           |
| 380 to 416    | 1x (3/0)        | Consulter l'usine | 1x (300) 90°C * | Consulter l'usine | 2x (4/0 to 300) | 2x (300)        | 2x (500 to 600) | 2x (600)        | 2x (600) 90°C * | 2x (600) 90°C *   | -----           |
| 440           | 1x (1/0 to 2/0) | 1x (3/0)          | 1x (250 to 300) | 1x (300)          | 2x (3/0 to 300) | 2x (250 to 300) | 2x (300 to 500) | 2x (400 to 500) | 2x (500)        | Consulter l'usine | 2x (600) 90°C * |
| 460 to 480    | 1x (1/0 to 2/0) | 1x (3/0)          | 1x (250 to 300) | 1x (300)          | 2x (3/0 to 300) | 2x (250 to 300) | 2x (300 to 500) | 2x (400 to 500) | 2x (500)        | Consulter l'usine | 2x (600) 90°C * |
| 600           | 1x (1 to 2/0)   | 1x (2/0 to 3/0)   | 1x (4/0 to 300) | 1x (4/0 to 300)   | 2x (1/0 to 300) | 2x (3/0 to 300) | 2x (4/0 to 300) | 2x (300 to 600) | 2x (350 to 600) | 2x (400 to 600)   | 2x (500 to 600) |

\* Pour un boîtier standard, utilisez un fil en aluminium à 90°C. Consultez l'usine pour l'utilisation des câbles à moins de 90°C.

\*\* Option V659 requise.

\*\*\* L'aluminium n'est pas autorisé au Canada.

#### Notes :

1 - Pour un dimensionnement approprié des câbles, référez-vous à la NFPA70 et au NEC (États-Unis), au CCE (Canada) ou au code local.

2 - Le contrôleur est adapté pour une utilisation comme équipement de service aux États-Unis.

3 - L'utilisation du contrôleur comme équipement de service est interdite au Canada.

4 - Pour des connexions moteur plus précises, référez-vous au fabricant du moteur ou à la plaque signalétique du moteur.

5 - Le contrôleur est sensible à la phase. Les lignes d'alimentation doivent être connectées dans l'ordre ABC.

Dessin pour informations seulement.

Le manufacturier se réserve le droit d'apporter des changements sans préavis.  
Contacter le manufacturier pour des schémas tel que construit.



**TORNATECH**

© Tornatech, Inc. Not for construction.  
Subject to change without notice.

BY DD/MM/YY

DRAWN BY ACD 18/12/23

FINAL APPROVAL FC 19/12/23

## CONTRÔLEUR DE POMPE À INCENDIE ÉLECTRIQUE

**MODÈLE: GPX**

CONSTRUIT SELON LA DERNIÈRE ÉDITION DU STANDARD NFPA 20 & NFPA70



DRAWING NUMBER  
**GPX-TD803/F**  
DWG REV. 0  
SHEET 1 OF 1

### Connexions Chantier

Calibre des fils terminaux:  
24 - 12 AWG  
0.5 Nm

Distance Manuel

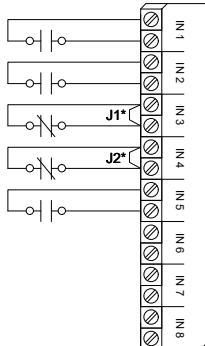
Verrouillage

Distance Auto

Vanne de déluge

Niveau d'eau bas

Carte E/S Électrique



J25

Connecteur du Contrôleur

### Connexions Réseau

Calibre des fils terminaux:  
Connecteur Femelle RJ45

Situé sur la Carte Principale

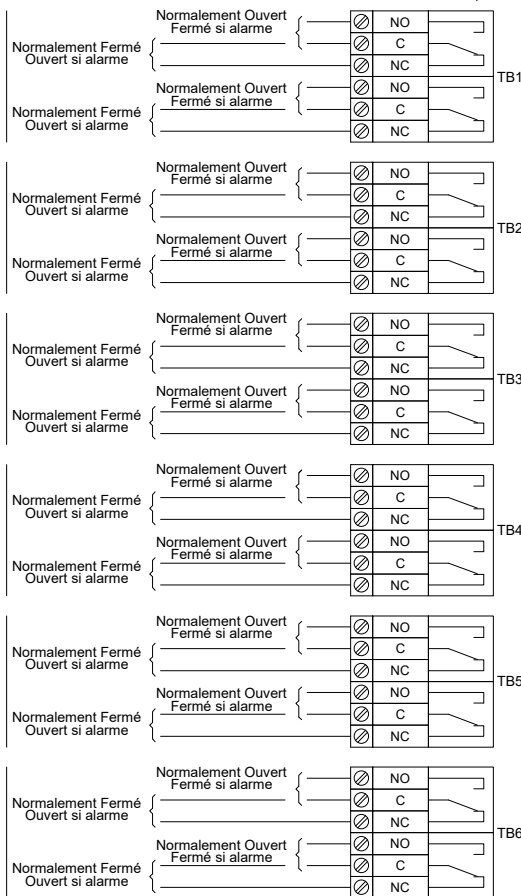
Modbus TCP/IP RJ45



### Contacts d'alarme

Calibre des fils terminaux:  
24 - 12 AWG  
0.5 Nm

Carte E/S Électrique



\* Retirer le cavalier pour activer cette fonction  
\*\* Ré-assignable  
\*\*\* Non disponible dans les modèles GPS



**TORNATECH**

© Tornatech, Inc. Not for construction.  
Subject to change without notice.

BY DD/MM/YY

DRAWN BY ACD 28/02/23

FINAL APPROVAL FC 28/02/23

# INVERSEUR AUTOMATIQUE POUR CONTRÔLEUR DE POMPE À INCENDIE ÉLECTRIQUE

**MODÈLE: GPU**

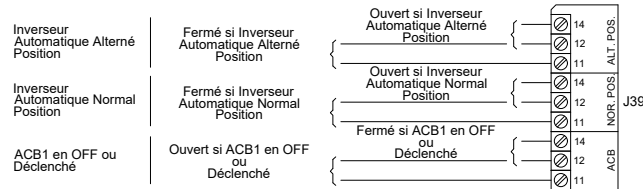
CONSTRUIT SELON LA DERNIÈRE ÉDITION DU STANDARD NFPA 20 & NFPA70



DRAWING NUMBER  
**GPU-TD801/F**  
DWG REV. 0  
SHEET 1 OF 1

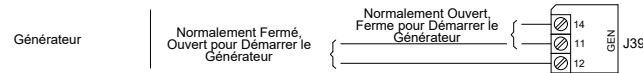
## Bornier - Alarme à distance (TSB1)

Calibre des fils terminaux:  
24 - 12 AWG  
0.5 Nm



## Bornier de Controle (TSB1)

Calibre des fils terminaux:  
24 - 12 AWG  
0.5 Nm



**TORNATECH**

© Tornatech, Inc. Not for construction.  
Subject to change without notice.

BY DD/MM/YY

DRAWN BY

ACD

21/11/24

FINAL  
APPROVAL

FC

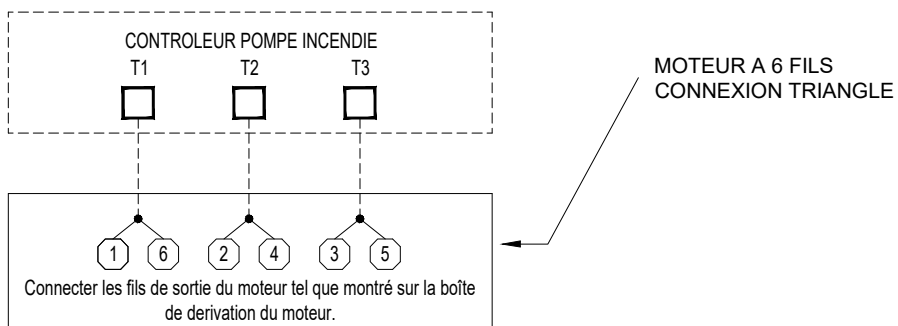
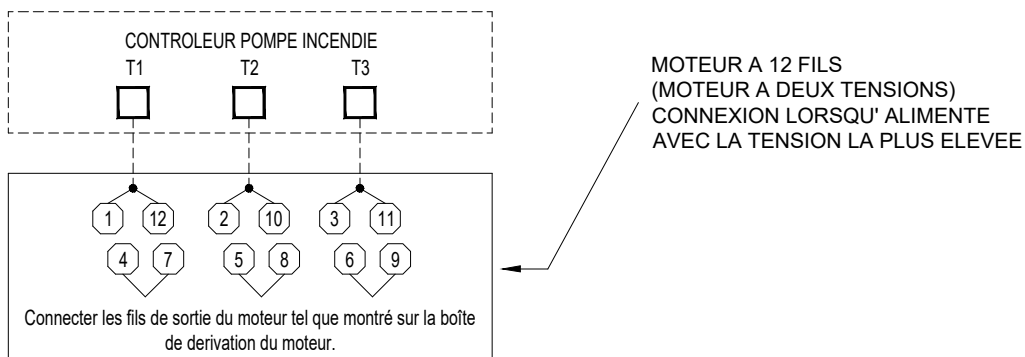
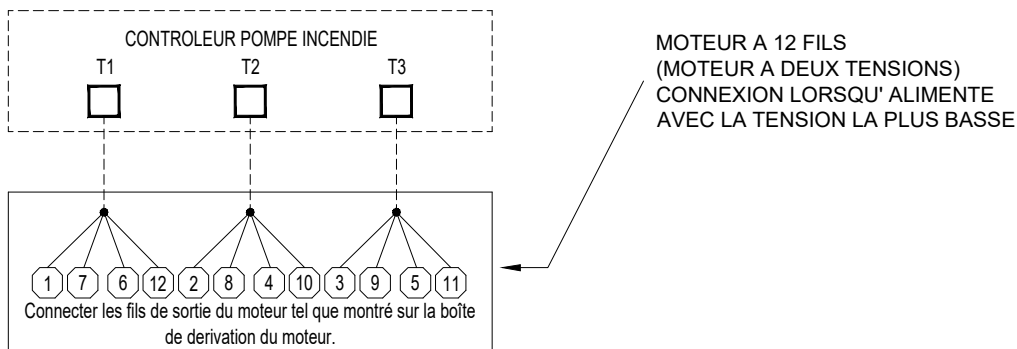
21/11/24

## CONTRÔLEUR DE POMPE À INCENDIE ÉLECTRIQUE CONNEXIONS DU MOTEUR

**MODÈLE: GPA/GPR/GPS**

DRAWING NUMBER  
**GPX-MC001/F**  
DWG REV. 2  
SHEET 1 OF 1

**IMPORTANT : - NFPA 20-2022 Art. 9.5.3.2 :  
LE FABRICANT DU MOTEUR DOIT FOURNIR LE SCHEMA DE  
CONNEXIONS DES MOTEURS MULTIFILAIRES.**



**Tornatech Inc. N'ASSUME PAS LA  
RESPONSABILITE DANS LE CAS  
D'UN MAUVAIS CABLAGE ENTRE LE  
MOTEUR ET LE CONTROLEUR.**

**AVERTISSEMENT :**

- DESSIN POUR INFORMATION SEULEMENT.
- CONSULTER LE FABRICANT DU MOTEUR AVANT DE LE CONNECTER VERS LE CONTROLEUR.
- CONNECTER LES CABLES DU MOTEUR TEL QUE MONTRE SUR LA BOITE DE DERIVATION DU MOTEUR.